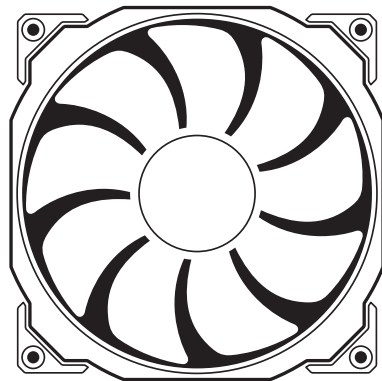


SP RGB SERIES



INSTALLATION GUIDE
GUIDE D'INSTALLATION
INSTALLATIONSANLEITUNG
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE
GUÍA DE INSTALACIÓN
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ
GUIA DE INSTALAÇÃO
安装指南
インストールガイド



corsair.com

EMAIL: support@corsair.com
WEB: corsair.com
BLOG: corsair.com/blog
FORUM: forum.corsair.com



FACEBOOK: facebook.com/Corsair
TWITTER: twitter.com/Corsair
YOUTUBE: youtube.com/Corsair

USA and CANADA: (510) 657-8747 | INTERNATIONAL: (888) 222-4346 | FAX: (510) 657-8748



47100 Bayside Parkway • Fremont, California 94538 • USA | corsair.com

© 2016 Corsair Components, Inc. All Rights Reserved. The Corsair logo is a registered trademark, and Hydro Series are trademarks of Corsair in the United States and/or other countries. All other names and products are trademarks and property of their respective owners. Printed in China.
Document Number: 49-001502 rev AA

SP120 RGB

PERFORMANCE FANS WITH CUSTOMIZABLE LIGHTING MODES AND COLORS



English	1 - 6
Français	7 - 12
Italiano	13 - 18
Deutsch	19 - 24
Español	25 - 30
Россию	31 - 36
Português	37 - 42
中文	43 - 48
日本語	49 - 54

Table of Contents

Congratulations:	2
SP RGB Series Features:	3
Installation:	4
Installation Continued:	5
Optional Installation:	6

SP120 RGB FAN

Congratulations

The CORSAIR SP RGB series of fans gives you high performance and RGB LED lighting in one package.

SP RGB Kit Contents

Three fan Kit	Fans	3
	Fan Hub	1
	Fan Controller	1
	Mounting Screws	12
	Mounting Strips	2
Single Fan Kit	Fan	1
	Fan Hub	1
	Fan Controller	1
	Mounting Screws	4
	Mounting Strips	2
Single Fan	Fan	1
	Mounting Screws	4

SP120 RGB FAN

SP RGB Series Features

COLOR

White / Red / Orange / Yellow / Green / Blue / Violet / W>R>O>Y>G>B>V

- > **Color Selection** - White > Red > Orange > Yellow > Green > Blue > Violet > Cycle through all colors > return to beginning.

MODE

Breathing & Flicker / Static / Breathing / Flicker

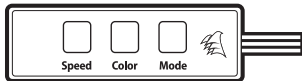
- > **Mode Selection** - Breathing & Flicker > Static > Breathing > Flicker > Return to beginning.

SPEED

High / Medium / Slow

- > **Speed Selection** - High > Medium > Slow > Return to Beginning.

1. Once all items are connected properly and powered on simply press the button of the corresponding option you would like to change once in order to move forward in the selection cycle.
2. The buttons are labeled on the fan controller itself.
 - a. Color = Color Selection
 - b. Mode = Mode selection
 - c. Speed = Speed Selection



SP120 RGB FAN

Installation

> Connection Notes

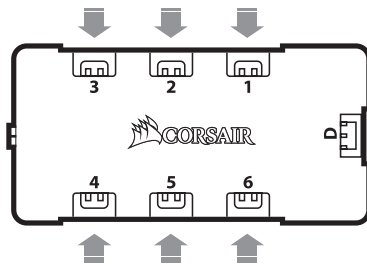
- The Fan LED wiring must be connected to the fan hub in the order you want the lighting effects to be displayed.
- Fans must start at "1" and continue in series. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
- Any fan not connected in series will break communication and the RGB LED lighting function will not work.

- > Mount the fan(s) to the location of your choice in the chassis.

- > Find a location for the fan hub that allows connection for all of the fans RGB LED cables installed in your system to reach.

- The fan controller will also need to be plugged into the fan hub for control of the RGB LED lighting.

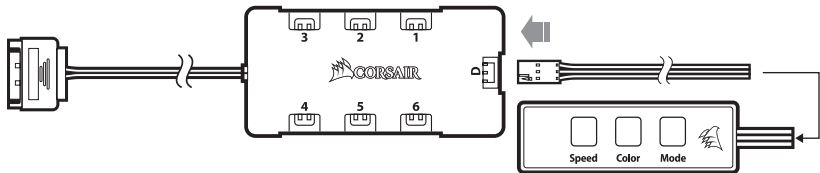
- > Mount the fan hub with the provided mounting strips.



SP120 RGB FAN

Installation Continued

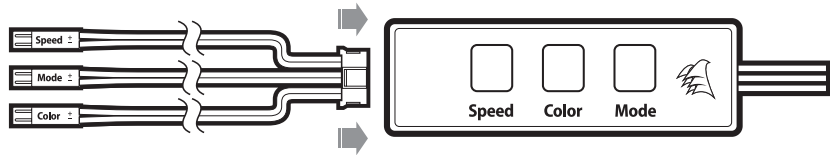
- > Find a location for the RGB LED controller that allows the cable to reach the fan hub and gives you easy access to the buttons.
- > Mount the RGB LED controller with the provided mounting strip.
- > Plug in the 3 pin cable from the fan controller into the fan hub.
- > Plug in the SATA power cable from the fan hub into an unused SATA power connector from the system PSU.
- > Plug the fan power cable into an unused fan port on your MB or fan controller.
 - The fan power cable provides power.
 - The RGB LED cable provides power and control for the RGB LED's.
- > Both cables are required to be plugged into their respective ports in order for proper operation of the fan.



SP120 RGB FAN

Optional Installation

- > An optional cable is supplied that allows connection to a pushbutton to operate the mode, color, and speed options from an external source.
- > Chassis buttons such as reset pushbutton or power pushbutton are examples of pushbutton that would work with the optional cable.
- > Connect the optional cable to the port on the top of the controller (the connector next to the "SP RGB Controller" on the fan controller.)



Introduction:	8
Contenu du kit SP RGB:	9
Installation:	10
Suite de l'installation:	11
Installation facultative:	12

Congratulations

La gamme de ventilateurs SP RGB de CORSAIR combine hautes performances et éclairage LED RGB.

Caractéristiques du kit SP RGB

Kit 3 Ventilateurs	Ventilateurs	3
	Hub de ventilation	1
	Contrôleur de ventilation	1
	Vis de montage	12
	Bandes de fixation	2
Kit 1 Ventilateur	Ventilateurs	1
	Hub de ventilation	1
	Contrôleur de ventilation	1
	Vis de montage	4
	Bandes de fixation	2
1 Ventilateur	Ventilateurs	1
	Vis de montage	4

SP RGB Series Features

COLOR

Blanc / Rouge / Orange / Jaune / Vert / Bleu / Violet / B>R>O>J>V>B>V

- > **Sélection des couleurs** - Blanc > Rouge > Orange > Jaune > Vert > Bleu > Violet > Défilement de toutes les couleurs > retour au début.

MODE

Pulsations et lumière vacillante / Statique / Pulsation / Vacillante

- > **Sélection du mode** - Pulsations et lumière vacillante > Statique > Pulsations > Lumière vacillante > Retour au début.

SPEED

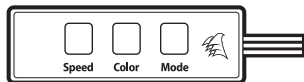
Rapide / Moyenne / Lente

- > **Sélection de la vitesse** - Rapide > Moyenne > Lente > Retour au début.

1. Une fois que tous les éléments sont bien connectés et mis sous tension, appuyez une fois sur le bouton de l'option qui vous intéresse et que vous souhaitez modifier afin d'avancer dans le cycle de sélection.

2. Les boutons sont directement affichés sur le contrôleur de ventilation.

- Color = sélection de la couleur
- Mode = sélection du mode
- Speed = sélection de la vitesse



Installation

> Remarques sur la connectique

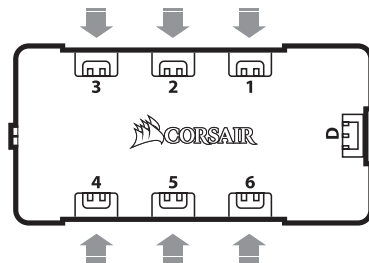
- Les câbles des LED du ventilateur doivent être connectés au hub de ventilation en respectant l'ordre des effets lumineux voulus.
- Les ventilateurs doivent commencer à la position « 1 » et continuer en série. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
- Un ventilateur non connecté en série entraînera l'arrêt de la communication et de la fonction d'éclairage LED RGB.

> Montez les ventilateurs à l'emplacement de votre choix dans le châssis.

> Trouvez pour le hub de ventilation un emplacement suffisamment spacieux pour connecter tous les câbles des LED RGB des ventilateurs installés dans votre système.

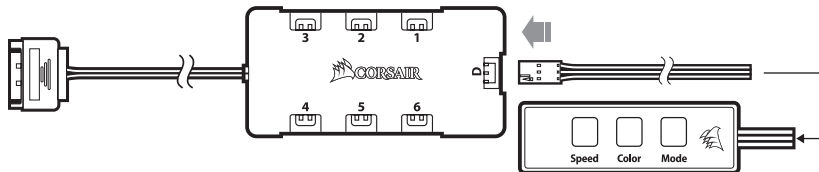
- Le contrôleur de ventilation devra également être branché au hub de ventilation pour pouvoir contrôler l'éclairage LED RGB.

> Installez le hub de ventilation à l'aide des bandes de fixation fournies.



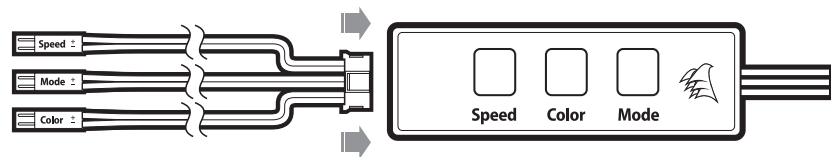
Suite de l'installation

- > Trouvez un emplacement pour le contrôleur RGB LED. Il doit être suffisamment spacieux pour que le câble atteigne le hub de ventilation et pour que vous ayez un accès facile aux boutons.
- > Installez le contrôleur LED RGB à l'aide de la bande de fixation fournie.
- > Branchez le câble à 3 broches du contrôleur de ventilation au hub de ventilation.
- > Branchez le câble d'alimentation SATA du hub de ventilation à un connecteur d'alimentation SATA libre sur l'alimentation système.
- > Branchez le câble d'alimentation du ventilateur sur un port de ventilation libre de votre carte mère ou du contrôleur de ventilation.
 - Le câble d'alimentation du ventilateur alimente le contrôleur en électricité.
 - Le câble LED RGB fournit de l'alimentation et permet le contrôle des LED RGB.
- > Les deux câbles doivent être branchés sur leur port respectif pour que le ventilateur puisse fonctionner correctement.



Installation facultative

- > Un câble facultatif est fourni pour permettre une connexion à un commutateur en vue de contrôler le mode, la couleur et la vitesse à partir d'une source externe.
- > Les boutons du châssis comme les boutons de réinitialisation ou d'alimentation sont des exemples de boutons poussoirs qui pourraient fonctionner avec le câble facultatif.
- > Connectez le câble en option au port situé sur le dessus du contrôleur (le connecteur situé à côté du texte « SP RGB Controller », sur le contrôleur de ventilation).



Introduzione:	14
Caratteristiche delle ventole SP RGB:	15
Installazione:	16
Installazione continua:	17
Installazione opzionale:	18

Introduzione

La serie CORSAIR SP RGB di ventole riunisce in un'unica confezione prestazioni elevate e illuminazione RGB LED.

Contenuto del kit SP RGB

Kit da tre ventole	Ventole	3
	Hub per ventole	1
	Controller per ventole	1
	Viti di montaggio	12
	Strisce di montaggio	2
Kit a ventola singola	Ventole	1
	Hub per ventole	1
	Controller per ventole	1
	Viti di montaggio	4
	Strisce di montaggio	2
Ventola singola	Ventole	1
	Viti di montaggio	4

Caratteristiche della serie SP RGB

COLOR

Bianco / Rosso / Arancione / Giallo / Verde / Azzurro / Viola / B>R>A>G>V>A>V

- > **Selezione colore** - Bianco > Rosso > Arancione > Giallo > Verde > Azzurro > Viola > Scorrimento tra tutti i colori > Ritorno all'inizio.

MODE

Breathing & Flicker / Static / Breathing / Flicker

- > **Selezione modalità** - Breathing & Flicker > Static > Breathing > Flicker > Ritorno all'inizio.

SPEED

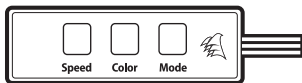
Rapida / Media / Lenta

- > **Selezione velocità** - Rapida > Media > Lenta > Ritorno all'inizio.

1. Una volta che tutti gli elementi sono stati collegati e alimentati correttamente, ti basta premere il pulsante sull'opzione corrispondente da modificare per spostarti avanti di una posizione nel ciclo di selezione.

2. I pulsanti sono etichettati sul controller per ventole.

- Colore = Selezione colore
- Modalità = Selezione modalità
- Velocità = Selezione velocità



Installazione

> Note di cablaggio

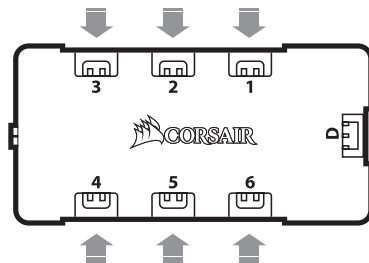
- Il cablaggio dei LED delle ventole va effettuato con l'apposito hub al fine di visualizzare gli effetti luminosi.
- Le ventole devono iniziare dal n. "1" e continuare in serie. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
- Un'eventuale ventola non collegata in serie interromperà la comunicazione impedendo il funzionamento dell'illuminazione a LED RGB.

> Monta le ventole nella posizione preferita all'interno del telaio.

> Trova una posizione per l'hub per ventole che consenta il collegamento di tutti i cavi LED RGB delle ventole installati nel sistema.

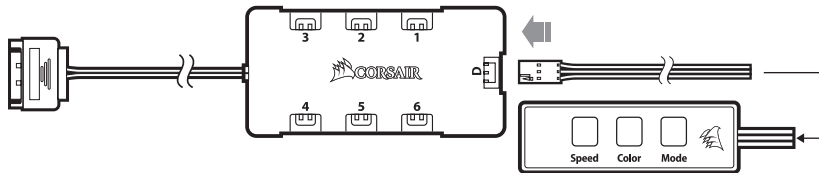
- Il controller delle ventole dovrà anch'esso essere collegato all'hub per ventole per il controllo dell'illuminazione LED RGB.

> Monta l'hub per ventole con le fasce di montaggio fornite.



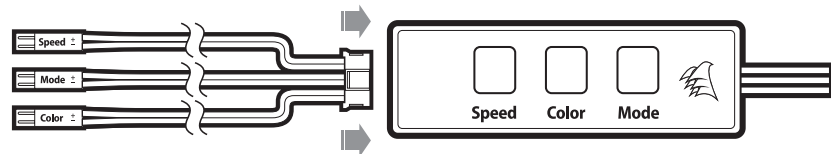
Installazione continua

- > Trova una posizione per il controller LED RGB che consenta al cavo di raggiungere l'hub per ventole e di fornirti un semplice accesso ai pulsanti.
- > Monta il controller LED RGB utilizzando la fascia di montaggio fornita.
- > Inserisci il cavo a 3 pin dal controller all'hub per ventole.
- > Inserisci il cavo di alimentazione SATA dall'hub per ventole in un connettore di alimentazione SATA inutilizzato collegato all'alimentatore del sistema.
- > Inserisci il cavo di alimentazione per ventole in una porta per ventole inutilizzata sulla tua scheda madre o sul controller delle ventole.
 - Il cavo di alimentazione per ventole fornisce alimentazione.
 - Il cavo LED RGB fornisce alimentazione e controllo per i LED RGB.
- > Entrambi i cavi devono essere inseriti nelle rispettive porte ai fini del corretto funzionamento della ventola.



Installazione opzionale

- > Viene fornito un cavo opzionale che consente la connessione a uno switch per gestire le opzioni di modalità, colore e velocità da una fonte esterna.
- > I pulsanti del telaio come gli switch di reset o i pulsanti di alimentazione sono esempi di switch azionabili con il cavo opzionale.
- > Collega il cavo opzionale alla porta posta in cima al controller (il connettore accanto al "Controller RGB SP" sul controller per ventole).



Einführung:	20
SP RGB Series Features:	21
Installation:	22
Installation, Fortsetzung:	23
Optionale Installation:	24

Einführung

Die Lüfter der CORSAIR SP RGB Series bieten eine hohe Leistung und eine ansprechende RGB-LED-Beleuchtung

SP RGB Kit-Komponenten

Drei-Lüfter-Kit	Lüfter	3
	Lüfternabe	1
	Lüftersteuerung	1
	Montageschrauben	12
	Montageleisten	2
Ein-Lüfter-Kit	Lüfter	1
	Lüfternabe	1
	Lüftersteuerung	1
	Montageschrauben	4
	Montageleisten	2
Einzelner Lüfter	Lüfter	1
	Montageschrauben	4

Funktionen der SP RGB-Serie

COLOR

Weiß / Rot / Orange / Gelb / Grün / Blau / Violett / W>R>O>G>G>B>V

- > **Farbauswahl** - Weiß > Rot > Orange > Gelb > Grün > Blau > Violett > Durch alle Farben blättern > Zurück zum Anfang.

MODE

Pulsen und Flimmern / Statisch / Pulsen / Flimmern

- > **Modusauswahl** - Pulsen und Flimmern > Statisch > Pulsen > Flimmern > Zurück zum Anfang.

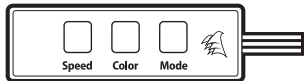
SPEED

Schnell / Mittel / Langsam

- > **Geschwindigkeitsauswahl** - Schnell -> Mittel -> Langsam -> Zurück zum Anfang.

1. Wenn alle Elemente ordnungsgemäß angeschlossen und eingeschaltet wurden, drücken Sie einmal die Taste für die Option, die Sie ändern möchten, um mit dem Auswahlprozess fortzufahren.

2. Die Tasten sind auf der Lüftersteuerung beschriftet.
 - a. Farbe = Farbauswahl
 - b. Modus = Modusauswahl
 - c. Geschwindigkeit = Geschwindigkeitsauswahl



Installation

> Anschlusshinweise

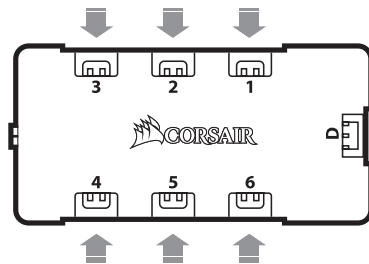
- Die LED-Kabel des Lüfters müssen in der Reihenfolge an die Lüfternabe angeschlossen werden, in der die Lichteffekte angezeigt werden sollen.
- Die Lüfter müssen bei „1“ beginnen und in numerischer Reihenfolge angeordnet werden. 1 -> 2 -> 3 -> 4 -> 5 -> 6
- Jeder Lüfter, der nicht in der richtigen Reihenfolge angeschlossen ist, unterbricht die Kommunikation und damit das Funktionieren der RGB LED-Beleuchtungsfunktion.

- > Montieren Sie den/die Lüfter an der gewünschten Stelle im Gehäuse.

- > Suchen Sie einen geeigneten Ort für die Lüfternabe, an dem Sie alle RGB LED-Kabel der in Ihrem System installierten Lüfter so anschließen können, dass sie gut zugänglich sind.

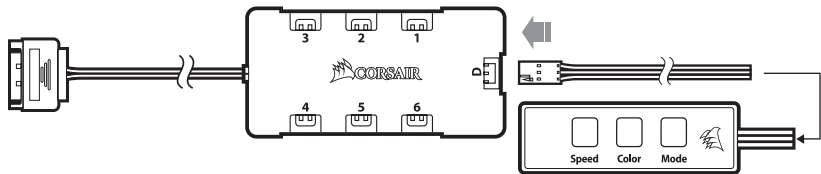
- Die Lüftersteuerung muss zur Steuerung der RGB LED-Beleuchtung ebenfalls an der Lüfternabe angeschlossen werden.

- > Montieren Sie die Lüfternabe mithilfe der mitgelieferten Montageleisten.



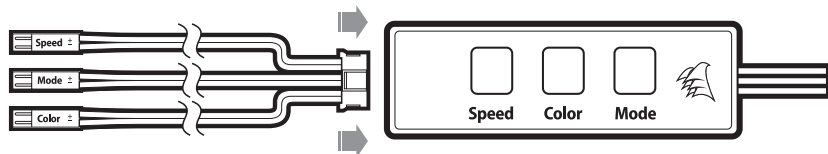
Installation, Fortsetzung

- > Finden Sie eine Position für die RGB-LED-Steuerung, von der aus die Kabel zur Lüfternabe geführt werden können und an der Sie einfachen Zugang zu den Tasten haben.
- > Montieren Sie die RGB LED-Steuerung mithilfe der mitgelieferten Montageleiste.
- > Verbinden Sie das dreipolige Kabel von der Lüftersteuerung mit der Lüfternabe.
- > Stecken Sie das SATA-Netzkabel der Lüfternabe in einen ungenutzten SATA-Steckplatz des System-Netzteils.
- > Stecken Sie das Lüfter-Netzkabel in einen ungenutzten Lüfter-Anschluss an Ihrem MB oder an der Lüftersteuerung.
 - Das Lüfter-Netzkabel liefert Strom.
 - Das RGB LED-Kabel liefert Strom und ermöglicht die Steuerung der RGB LEDs.
- > Beide Kabel müssen für den einwandfreien Betrieb des Lüfters in die jeweils vorgesehenen Anschlüsse gesteckt werden.



Optionale Installation

- > Ein optionales Kabel wird mitgeliefert, das die Verbindung mit einem Schalter zum Umschalten zwischen Modus-, Farb- und Geschwindigkeitsoptionen von einer externen Quelle aus ermöglicht.
- > Gehäuseschalter, wie z. B. der Rücksetzschalter oder die Ein/Austaste, sind Beispiele für Schalter, die mit dem optionalen Kabel funktionieren.
- > Verbinden Sie das optionale Kabel mit dem Anschluss auf der Oberseite der Steuerung (dem Anschluss neben der „SP-RGB-Steuerung“ auf der Lüftersteuerung).



Introducción:	26
Características de SP RGB:	27
Instalación:	28
Instalación (continuación):	29
Instalación opcional:	30

Introducción

La serie de ventiladores CORSAIR SP RGB ofrece un alto rendimiento e iluminación LED RGB en un solo paquete.

Contenidos del Kit SP RGB

Kit de tres ventiladores	Ventiladores	3
	Plataforma de ventilador	1
	Controlador de ventilador	1
	Tornillos de montaje	12
	Bandas de fijación	2
Kit de ventilador único	Ventiladores	1
	Plataforma de ventilador	1
	Controlador de ventilador	1
	Tornillos de montaje	4
	Bandas de fijación	2
Ventilador único	Ventiladores	1
	Tornillos de montaje	4

Características de SP RGB Series

COLOR

Blanco / Rojo / Naranja / Amarillo / Verde / Azul / Violeta / B>R>N>A>V>A>V

- > **Selección de colores** - Blanco > Rojo > Naranja > Amarillo > Verde > Azul > Violeta > Desplazarse por todos los colores > volver al principio

MODE

Respiración & Iluminación activa / Estático / Respiración / Iluminación activa

- > **Selección de modos** - Respiración & Iluminación activa > Estático > Respiración > Iluminación activa > Volver al inicio.

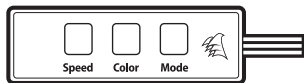
SPEED

Rápido / Medio / Lento

- > **Selección de velocidades** - Rápido > Medio > Lento > Volver al principio

1. Cuando todos los elementos estén conectados adecuadamente y encendido, pulse el botón de la opción correspondiente que le gustaría cambiar para avanzar en el ciclo de selección.

2. Los botones están marcados en el propio controlador del ventilador.
 - a. Color = Selección del color
 - b. Mode = Selección del modo
 - c. Speed = Selección de la velocidad



Instalación

> Indicaciones de conexión

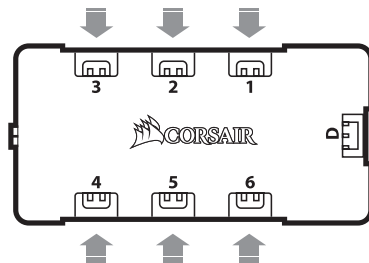
- El cableado del ventilador LED debe conectarse a la plataforma del ventilador para poder mostrar los efectos de iluminación.
- Los ventiladores deben empezar en «1» y continuar en serie. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
- Si un ventilador no está conectado en serie, se romperá la comunicación y la función de iluminación RGB LED no funcionará.

> Monte el/los ventilador/es donde desee en el chasis.

- > Busque un lugar donde la plataforma del ventilador pueda conectarse a todos los cables del RGB LED de los ventiladores instalados en su sistema.

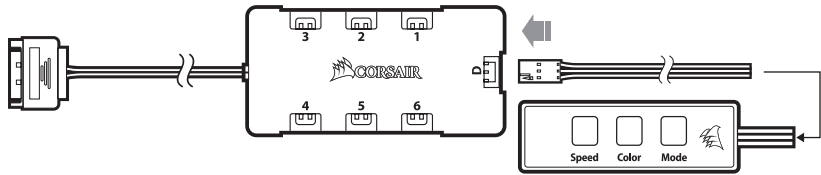
- El controlador del ventilador también debe enchufarse a la plataforma del ventilador para controlar la iluminación RGB LED.

> Monte la plataforma del ventilador con las bandas de fijación proporcionadas.



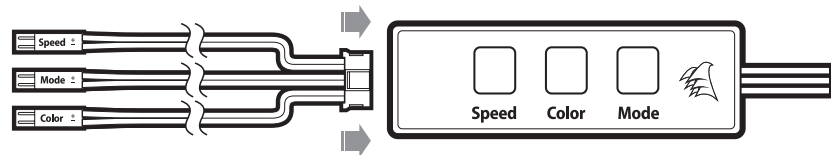
Instalación (continuación)

- > Busque un lugar para el controlador LED RGB que permita al cable alcanzar la plataforma del ventilador y donde pueda acceder fácilmente a los botones.
- > Monte el controlador del RGB LED con la banda de fijación proporcionada.
- > Conecte el cable de 3 pines del controlador del ventilador a la plataforma del ventilador.
- > Conecte el cable de alimentación SATA de la plataforma del ventilador a un conector SATA sin utilizar desde su sistema PSU.
- > Conecte el cable de alimentación del ventilador a un puerto para ventiladores sin utilizar en su MB o controlador de ventiladores.
 - El cable de alimentación del ventilador le suministra energía.
 - El cable del RGB LED le suministra energía y control al RGB LED.
- > Ambos cables deben estar conectados a sus puertos respectivos para el correcto funcionamiento del ventilador.



Instalación Opcional

- > Se proporciona un cable opcional que permite la conexión a un enchufe para operar las opciones de modo, color y velocidad desde una fuente externa.
- > Los botones del chasis, así como el de reinicio o encendido, son ejemplos de funciones del cable opcional.
- > Conecte el cable opcional al puerto de la parte superior del controlador (el conector que está al lado del "SP RGB Controller" del controlador del ventilador).



Введение:.....	32
Характеристики SP RGB:.....	33
Установка:.....	34
Установка (продолжение):.....	35
Альтернативная установка:.....	36

Введение

Серия вентиляторов CORSAIR SP RGB: высокая производительность и светодиодная RGB-подсветка в одном устройстве

Содержимое комплекта SP RGB

Комплект из трех вентиляторов	вентилятора	3
	разветвитель питания вентилятора	1
	контроллер вентиляторов	1
	крепежных винтов	12
	монтажных планки	2
Комплект из одного вентилятора	вентилятора	1
	разветвитель питания вентилятора	1
	контроллер вентиляторов	1
	крепежных винтов	4
	монтажных планки	2
Вентилятор	вентилятора	1
	крепежных винтов	4

Характеристики вентиляторов SP RGB Series

COLOR

Белый / Красный / Оранжевый / Желтый / Зеленый / Синий / Фиолетовый / W>R>O>Y>G>B>V

- > **Выбор цвета** – Белый > Красный > Оранжевый > Желтый > Зеленый > Синий > Фиолетовый > Циклическое переключение цветов > Возврат в начало.

MODE

Пульсация и мерцание / Статический / Пульсация / Мигание

- > **Выбор режима** – Пульсация и мерцание > Статичный > Пульсация > Мерцание > Возврат в начало.

SPEED

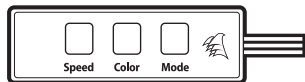
Высокая / Средняя / Низкая

- > **Выбор скорости** – Высокая > Средняя > Низкая > Возврат в начало.

1. Когда все элементы соединены надлежащим образом и подключены к сети, просто нажмите кнопку опции, которую хотите изменить, чтобы перейти к циклу выбора.

2. Кнопки обозначены непосредственно на контроллере вентилятора.

- Color (Цвет) = Выбор цвета
- Mode (Режим) = Выбор режима
- Speed (Скорость) = Выбор скорости



Установка

> Примечания по подключению

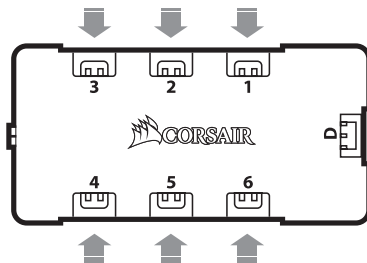
- Для того чтобы отобразить эффекты подсветки, провода светодиодной подсветки вентилятора подключают к разветвителю питания вентилятора.
- Вентиляторы должны запускаться последовательно, начиная с первого. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
- Если один из вентиляторов не подключен последовательно, произойдет размыкание соединения и функция светодиодной подсветки RGB работать не будет.

> Вентиляторы устанавливают внутри корпуса в выбранном месте.

> Место для установки разветвителя питания вентилятора выбирается таким образом, чтобы длины кабелей светодиодной подсветки RGB всех вентиляторов системы хватило для подключения к соответствующим разъемам.

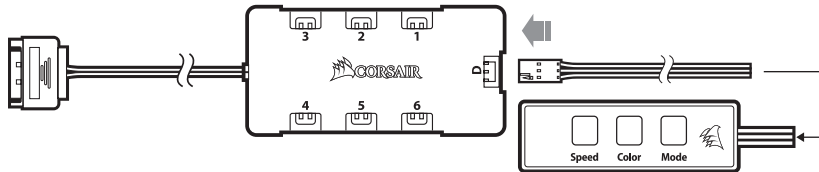
- Для управления светодиодной подсветкой RGB контроллер вентиляторов также необходимо подключить к разветвителю питания вентилятора.

> Прикрепите разветвитель питания вентилятора с помощью монтажных планок из комплекта.



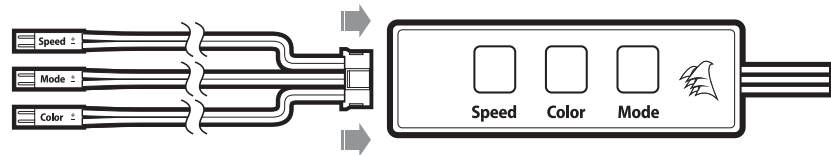
Установка (продолжение)

- > Расположите контроллер RGB-светодиодов таким образом, чтобы свободно подвести кабель к разветвителю питания и обеспечить удобный доступ к кнопкам.
- > Прикрепите контроллер светодиодной подсветки RGB с помощью монтажной планки из комплекта.
- > Подключите кабель с тремя контактами, идущий от контроллера вентилятора, к разветвителю питания.
- > Подключите кабель питания SATA, идущий от разветвителя питания вентилятора, к свободному разъему питания SATA на блоке питания системы.
- > Подключите кабель питания вентилятора к свободному разъему вентилятора на материнской плате или на контроллере вентилятора.
 - По кабелю питания вентилятора подается электропитание.
 - По кабелю светодиодной подсветки RGB подается электропитание и осуществляется управление RGB-светодиодами.
- > Для правильной работы вентилятора оба кабеля необходимо подключить к соответствующим разъемам.



Альтернативная установка

- > В комплекте поставки имеется дополнительный кабель для подключения к переключателю, с помощью которого от внешнего источника осуществляется управление режимами, настройками цвета и скоростью работы.
- > В качестве примера переключателей, которые рассчитаны на работу от внешнего источника, служат кнопки перезапуска или кнопки питания на корпусе.
- > Подключите дополнительный кабель к разъему в верхней части контроллера (разъем, следующий за разъемом SP RGB Controller («Контроллер SP RGB») на контроллере вентилятора).



Introdução:	38
Recursos SP RGB:	39
Instalação:	40
Continuação da instalação:	41
Instalação opcional:	42

Introdução

A série de ventoinhas CORSAIR SP RGB oferece-lhe elevado desempenho e iluminação por LED RGB em um só produto

Kit de acessórios SP RGB

Três kits de ventoinhas	Ventoinha	3
	Hub	1
	Controlador	1
	Parafusos de montagem	12
	Fitas de montagem	2
Um único kit de ventoinha	Ventoinha	1
	Hub	1
	Controlador	1
	Parafusos de montagem	4
	Fitas de montagem	2
Uma única ventoinha	Ventoinha	1
	Parafusos de montagem	4

Recursos da série SP RGB

COLOR

Branco / Vermelh / Laranja / Amarelo / Verde / Azul / Violeta / B>V>L>A>V>A>V

- > **Seleção de cor** - Branco > Vermelh > Laranja > Amarelo > Verde > Azul > Violeta > Percorrer todas as cores > regressar ao início.

MODE

Pulsação e tremulação / Estático / Pulsação / Tremulação

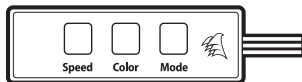
- > **Seleção de modo** - Pulsação e tremulação > Estático > Pulsação > Tremulação > Regressar ao início.

SPEED

Rápido / Médio / Lento

- > **Seleção de velocidade** - Rápido > Médio > Lento > Regressar ao início

- Assim que todos os itens estiverem devidamente ligados e conectados, pressione uma vez o botão da opção correspondente que gostaria de alterar para avançar no ciclo de seleção.
- Os botões estão etiquetados no próprio controlador da ventoinha.
 - Cor = Seleção da cor
 - Modo = Seleção do modo
 - Velocidade = Seleção da velocidade



Instalação

> Notas de ligação

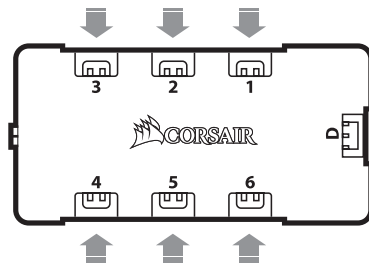
- A fiação do LED da ventoinha deve estar conectada ao hub na ordem pretendida para a exibição dos efeitos de luz.
- As ventoinhas devem começar em "1" e continuar em série. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
- Qualquer ventoinha que não esteja ligada em série quebrará a comunicação e a função de iluminação LED RGB não funcionará.

- Instale a(s) ventoinha(s) no local desejado no chassi.

- Procure um local para o hub que permita a conexão de todos os cabos LED RGB das ventoinhas instalados em seu sistema.

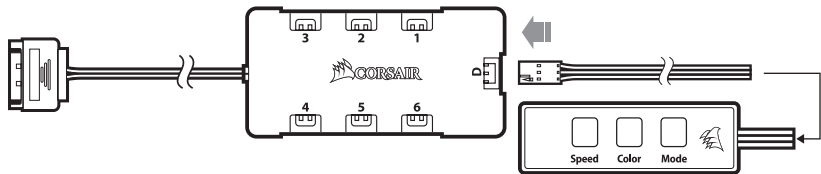
- Também é necessário conectar o controlador da ventoinha ao hub para controlar a iluminação LED RGB.

- Monte o hub com as fitas de montagem fornecidas.



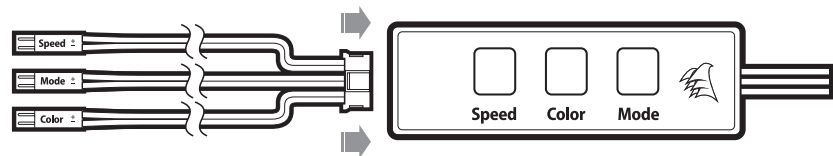
Continuação da Instalação

- > Procure um local para o controlador RGB LED que permita que o cabo alcance o hub da ventoinha sem problemas e lhe permita acessar facilmente os botões.
- > Monte o controlador LED RGB com a fita de montagem fornecida.
- > Conecte o cabo de 3 pinos do controlador ao hub da ventoinha.
- > Conecte o cabo de alimentação SATA do hub a um conector de alimentação SATA livre da PSU do sistema.
- > Conecte o cabo de alimentação da ventoinha a uma porta livre na motherboard ou no controlador da ventoinha.
 - O cabo de alimentação da ventoinha fornece energia.
 - O cabo LED RGB fornece energia e controle aos LEDs RGB.
- > É necessário conectar ambos os cabos em suas respectivas portas para um funcionamento correto da ventoinha.



Instalação Opcional

- > Junto encontrará um cabo opcional que permite a conexão a um interruptor para controlar as opções de modo, cor e velocidade a partir de uma fonte externa.
- > Os botões do chassi, tais como os interruptores de redefinição, são exemplos de interruptores que funcionariam com o cabo opcional.
- > Conecte o cabo opcional à porta no cimo do controlador (o conector junto do “Controlador SP RGB” no controlador da ventoinha).



简介:.....	44
SP RGB 功能:.....	45
安装:.....	46
安装(接续):.....	47
可选安装:.....	48

简介

CORSAIR SP RGB 系列风扇在一个包中不单提供高性能而且具有 RGB LED 照明。

SP RGB 配套件内容

三个风扇配套	风扇	3
	风扇集线器	1
	风扇控制器	1
	安装螺丝	12
	安装条	2
单个风扇配套	风扇	1
	风扇集线器	1
	风扇控制器	1
	安装螺丝	4
	安装条	2
单个风扇	风扇	1
	安装螺丝	4

SP120 RGB FAN

SP RGB 系列特点

COLOR

白色 / 红色 / 橙色 / 黄色 / 绿色 / 蓝色 / 蓝紫色 / 白>红>橙>黄>绿>蓝>紫

- > **颜色选择** - 白色 > 红色 > 橙色 > 黄色 > 绿色 > 蓝色 > 蓝紫色 > 在所有颜色间循环轮换 > 返回开始处。

MODE

微风和摆动 / 静态 / 微风 / 摆动

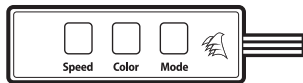
- > **模式选择** - 微风和摆动 > 静态 > 微风 > 摆动 > 返回开始处。

SPEED

快 / 中 / 慢

- > **速度选择** - 快 > 中 > 慢 > 返回开始处。

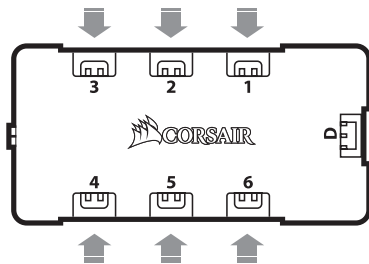
1. 所有项目连接妥当后，开启电源，按一下要更改的相应选项的按钮，可在循环选择中轮换。
2. 风扇控制器上按钮均有标签标示。
 - a. 颜色 = 颜色选择
 - b. 模式 = 模式选择
 - c. 速度 = 速度选择



SP120 RGB FAN

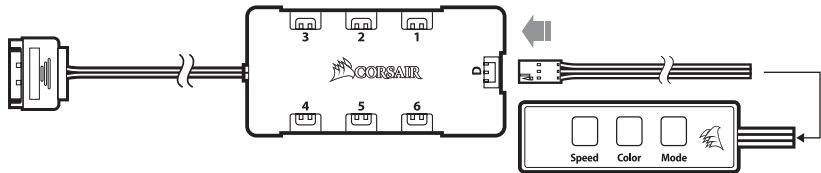
安装

- > **连接注意事项**
 - 风扇 LED 布线必须以您要显示的照明效果的顺序连接到风扇集线器。
 - 风扇必须从“1”开始并依序连续运转。
1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
 - 未依序连接的风扇会中断通信，而 RGB LED 照明功能将无法作用。
- > 将风扇安装到您在机箱中选择的位置。
- > 找出一个可让风扇集线器连接安装在系统中的所有风扇 RGB LED 电缆且容易触及的位置。
 - 风扇控制器也需要插入风扇集线器，以控制 RGB LED 照明。
- > 使用随附的安装条安装风扇集线器。



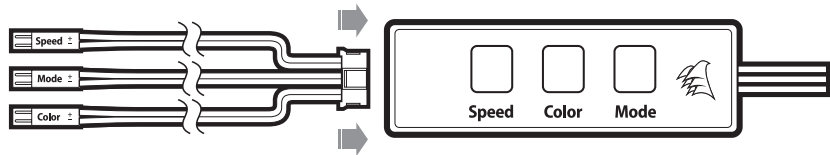
安装(接续)

- > 为 RGB LED 控制器找出一个位置，使得电缆能接到风扇集线器，并让您容易使用按钮。
- > 使用随附的安装条安装 RGB LED 控制器。
- > 将风扇控制器的 3 针电缆插入风扇集线器。
- > 将风扇集线器的 SATA 电源线接到系统 PSU 中未使用的 SATA 电源接头。
- > 将风扇电源线接到 MB 或风扇控制器上未使用的风扇端口。
 - 风扇电源线提供电源。
 - RGB LED 电源线提供电源并控制 RGB LED。
- > 两边电缆都需要接到各自的端口，才能让风扇正常运转。



可选安装

- > 提供可选电缆，可用于连接到开关来操作外部来源的模式、色彩和速度选项。
- > 例如重置开关的机箱按钮或电源按钮都是开关示例，可搭配可选电缆使用。
- > 将选配电缆连接到控制器顶部的端口（风扇控制器上“SP RGB 控制器”旁的控制器）。



はじめに:.....	50
SP RGB 機能:	51
取り付け:.....	52
取り付け(続き):.....	53
オプションの取り付け:.....	54

はじめに

CORSAIR SP RGB ファンシリーズは、ひとつのパッケージで高性能と RGB LED ライトを提供します。

SP RGB キット同梱物

3 個の ファンキット	ファン	3
	ファンハブ	1
	ファンコントローラ	1
	取り付け用ねじ	12
	取り付け用ストリップ	2
1 個の ファンキット	ファン	1
	ファンハブ	1
	ファンコントローラ	1
	取り付け用ねじ	4
	取り付け用ストリップ	2
1 個のファン	ファン	1
	取り付け用ねじ	4

SP RGB シリーズ機能

COLOR

白 / 赤 / オレンジ / 黄 / 緑 / 青 / 紫 / 白>赤>橙>黄>緑>青>紫

- > 色の選択 - 白 > 赤 > オレンジ > 黄 > 緑 > 青 > 紫 > すべての色を循環します > 最初に戻ります。

MODE

ブリージング & フリッカー / 静止 / 呼吸 / フリッカー

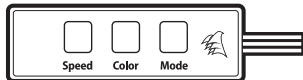
- > モードの選択 - ブリージング & フリッカー > 静止 > ブリージング > フリッカー > 最初に戻る。

SPEED

速い / 標準 / 遅い

- > 速度の選択 - 速い > 標準 > 遅い > 最初に戻る。

- すべてのアイテムが適切につながって電源が入ったら、変更したい対応するオプションのボタンを押して選択したサイクルで進めます。
- ファン コントローラにボタンのラベルが貼ってあります。
 - 色 = カラー選択
 - モード = モード選択
 - 速度 = 速度選択



取り付け

> 接続についての注記

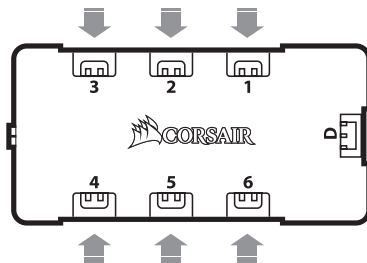
- ファンの LED 配線は、表示するライティング効果の順番でファンハブにつなげる必要があります。
- ファンは「1」から開始して順番に継続しなければなりません。1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
- 順番でつながっていないファンは通信が中断し、RGB LED ライティング機能は稼働しません。

- > ファンをシャーシの希望する場所に取り付けます。

- > システムに設置したすべてのファン RGB LED ケーブルと接続できる、ファンハブの場所を見つけてください。

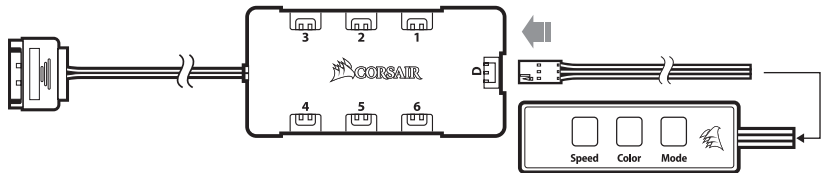
- また RGB LED ライティングを制御するために、ファンコントローラをファンハブに接続する必要があります。

- > 同梱されている取り付け用ストリップでファンハブを取り付けます。



取り付け(続き)

- > ケーブルがファン ハブに届き、ボタンに容易にアクセスできる、RGB コントローラ の場所を見つけてください。
- > 同梱されている取り付け用ストリップで RGB LED コントローラ を取り付けます。
- > ファン コントローラ の 3 ピン ケーブルをファン ハブに差し込みます。
- > ファンハブからの SATA パワーケーブルをシステム電源の使用されていない SATA パワーコネクタに差し込みます。
- > ファン パワー ケーブルをマザーボードまたはファンコントローラの使用されていないファンポートに差し込みます。
 - ファン パワー ケーブルはファンへの電源と PWM 制御を供給します。
 - RGB LED ケーブルは、RGB LED への電源と制御を供給します。
- > ファンを動作させるには、両方のケーブルをそれぞれのポートに差し込む必要があります。



オプションの取り付け

- > 外部ソースから、モード、色、速度のオプションを切り替えるスイッチへ接続できるオプションのケーブルが同梱されています。
- > 例を挙げると、リセットスイッチや電源ボタンなどのシャーシボタンが、このオプションのケーブルで機能するスイッチです。
- > オプティカル ケーブルをコントローラ上部のポートにつなげます (ファン コントローラの「SP RGB コントローラ」の隣にあるコネクタ)。

